

Bedienungsanleitung

Leuchtmittel

Art.-Nr.: 404000, 404001, 404004, 404005, 404006, 404008, 404019, 404023, 404024

Ergänzung zum Starter Set

Lieferumfang

- 1 tint-Leuchtmittel
- Bedienungsanleitung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Verwendung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Leuchtmittel einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen und zu Schäden an den Leuchtmitteln führen.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Leuchtmittel an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Sie können diese Anleitung auch im Internet unter www.mueller-licht.de/tint als pdf Datei herunterladen.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Leuchtmittel oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

 Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Handhabung oder zum Betrieb. Bitte aufmerksam lesen.

Sicherheitssymbole

 Diese Lampe keiner Feuchtigkeit oder Nässe aussetzen

 Diese Lampe nicht in Reflektorgehäusen verwenden

 Diese Lampe nicht in geschlossenen Leuchten verwenden

 Nicht dimmbar über konventionelle Dimmer

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Leuchtmittel dient zu Beleuchtungszwecken und kann mit der dazugehörigen tint Fernbedienung gesteuert werden oder in ein Smart Home System mit Zigbee Gateway eingebunden werden.

Das Leuchtmittel kann in handelsüblichen Leuchten mit passender Gewindefassung verwendet werden. Das Leuchtmittel darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden. Für eine gewerbliche Nutzung ist der Artikel ungeeignet.

Sicherheitshinweise



- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.



GEFAHR für Kinder

- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Bei Verschlucken besteht Erstikungsgefahr.

GEFAHR von Brand/Verbrennung und/oder Explosion

- Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Artikels übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist.
- Vermeiden Sie den Kontakt des Artikels mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Die Leuchtmittel dürfen nicht mit einem konventionellen Dimmer gedimmt werden.

Inbetriebnahme

Leuchtmittel einsetzen

Sie können das Leuchtmittel in unterschiedliche Leuchten einsetzen, z.B. in eine Deckenleuchte und eine Stehleuchte oder in eine Schreibtischleuchte. Einzige Voraussetzung ist, dass die Leuchten jeweils über eine passende Fassung verfügen.

- Schalten Sie die Leuchten aus und ziehen Sie ggf. den/die Netzstecker und/oder schalten Sie die Raumsicherung am Sicherungskasten aus.
- Lassen Sie die zuvor eingesetzten Leuchtmittel – falls erforderlich – abkühlen.
- Entfernen Sie die alten Leuchtmittel und drehen Sie die neuen Leuchtmittel in die Fassungen ein.
- Stecken Sie den / die Netzstecker ein und / oder schalten Sie die Haussicherung wieder ein und stellen Sie die entsprechenden Schalter auf I bzw. ON.

Anwendungsgebiet

- A) Wenn Sie eine tint Fernbedienung, einen tint Mobile Switch oder einen tint Mobile Sensor haben:
- Schalten Sie die Lampe ein.
 - Bereiten Sie die Fernbedienung / den Sensor entsprechend der Bedienungsanleitung auf das Verbinden vor und halten Sie diese entsprechend nah an das Leuchtmittel.
 - Die Lampe ist verbunden, wenn diese 3x aufleuchtet.
- B) Wenn Sie ein Zigbee Gateway (Beisp. Hue Bridge V2, Amazon Echo Plus*, Lightify Gateway) haben:
- Starten Sie auf dem Gateway bzw. der dazugehörigen APP den Suchvorgang.
 - Schalten Sie anschließend das Leuchtmittel ein (auch wenn ggf. etwas anderes angezeigt wird)
 - Das Leuchtmittel ist verbunden, wenn dieses 3x aufleuchtet.

 Um die Leuchtmittel mit einer Fernbedienung oder einem Zigbee Gateway zu verbinden, müssen sich diese im Kopplungsmodus befinden (beim Einschalten erscheint ein kurzer Farbdurchlauf bzw. das Leuchtmittel blinkt kurz auf). Ein Leuchtmittel kann immer nur einer Fernbedienung oder einem Gateway zugewiesen werden. Jedes Leuchtmittel muss einzeln und nacheinander verbunden werden. Weitere Informationen finden Sie auf www.mueller-licht.de/tint

Reset des tint-Leuchtmittels/Kopplungsmodus einstellen

Ein Reset des tint-Leuchtmittels ist nur im Ausnahmefall erforderlich, z.B. wenn die Fernbedienung zurückgesetzt werden musste, oder wenn Sie die Leuchtmittel in ein Smart Home Gateway einbinden möchten.

- Schalten Sie das tint-Leuchtmittel in einem Intervall von ca. 1 s 5x ein und aus.
- Schalten Sie das tint-Leuchtmittel wieder ein. Es erscheint nun je nach Leuchtmittel ein kurzer Farbdurchlauf bzw. das Leuchtmittel blinkt kurz auf.
Der gewünschte Reset ist erfolgt und Sie können das tint-Leuchtmittel wie gewohnt in Ihre Fernbedienung oder anderweitige Zigbee-Systeme einbinden.

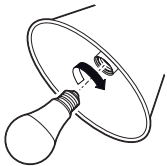
Reinigung

Schalten Sie die Leuchte aus und ziehen Sie den Netzstecker und/oder schalten Sie die Raumsicherung am Sicherungskasten aus.
Reinigen Sie die Leuchtmittel nur mit einem trockenen Tuch. Bewahren Sie sie bei Nichtgebrauch an einem trockenen, vor Kindern geschützten Ort auf.

Technische Daten

Frequenzband des drahtlosen RF-Modus: 2405-2480,0 MHz
Maximale Sendeleistung: <20 mW
Funkreichweite (Freifeld): 30 m
Standby-Verbrauch pro Lampe: <0,5 W
Netzspannung: 220-240 V
Netzfrequenz: 50/60 Hz

Umgebungsbedingungen:
Temperatur (Betrieb): -20°C...40°C
Temperatur (Aufbewahrung): -25°C...60°C
Relative Luftfeuchtigkeit: 5-95% (keine Kondensation)



Smart Home Ready:

 Die tint Produkte von MÜLLER-LICHT sind steuerbar über den aktuellsten Zigbee Funkstandard 3.0 und kompatibel mit zahlreichen Lichtsteuerungssystemen wie zum Beispiel Philips Hue*, Osram Lightify*, dem Sprachassistenten von Amazon (über Amazon Echo Plus)** und vielen weiteren. Weitere Informationen über die Zigbee Allianz erhalten Sie unter www.zigbee.org.

*Einschränkungen bei einzelnen Diensten möglich, aktuelle Infos unter und Antworten auf häufig gestellte Fragen finden Sie unter www.mueller-licht.de/tint
** Sofern dieser Service in Ihrem Land verfügbar ist.

Konformitätserklärung

 Hiermit erklärt Müller-Licht International GmbH, dass der Funkanlagentyp „Müller-Licht tint“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.mueller-licht.de/tint

Entsorgen

 Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.
Geben Sie das Altgerät kostenlos an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

 Entsorgen Sie auch die Verpackungsmaterialien umweltgerecht, indem Sie diese sortenrein in die bereitgestellten Sammelbehälter geben.

 Allgemeines Recyclingsymbol. Weiterführende Informationen finden Sie unter: www.mueller-licht.de/recycle/

 Grüner Punkt

Mode d'emploi

Ampoule

Réf. : 404000, 404001, 404004, 404005, 404006, 404008, 404019, 404023, 404024

Complément au kit de base tint

Volume de livraison

- Ampoule tint
- Mode d'emploi

Chère cliente, cher client !

 Ce mode d'emploi contient des informations importantes concernant la mise en service et l'utilisation.

Avant d'installer l'ampoule, veuillez lire soigneusement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner de graves blessures et endommager l'ampoule.

Conservez le mode d'emploi afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Si l'ampoule est transmise à des tiers, joignez-leur impérativement ce mode d'emploi.

Vous pouvez aussi télécharger ce mode d'emploi en tant que fichier pdf sur Internet à l'adresse www.mueller-licht.de/tint.

Légende

Les symboles et remarques suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur l'ampoule ou sur l'emballage.



Ce symbole/mot de signalisation désigne un danger de degré moyen qui, s'il n'est pas écarté, peut conduire à des blessures graves voire mortelles.



Ce mot de signalisation met en garde concernant d'éventuels dommages matériels.

 Ce symbole fournit des informations complémentaires utiles concernant la manipulation ou l'utilisation. Veuillez lire ce document avec attention.

Symboles de sécurité

 Ne pas exposer cette lampe à l'humidité ou à l'eau

 Ne pas utiliser cette lampe dans les boîtiers de réflecteur

 Ne pas utiliser cette lampe dans les luminaires fermés

 Régulation impossible par le variateur conventionnel

Utilisation conforme

L'ampoule sert à l'éclairage et peut être commandé avec la télécommande tint ou via un système domestique intelligent avec Zigbee.

L'ampoule peut être utilisée dans les lampes usuelles avec une douille filetée adaptée. Le kit doit être utilisé exclusivement en intérieur et au sec. L'article ne convient pas pour un usage industriel.

Consignes de sécurité



- Le présent article peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont sous surveillance ou ont été informées sur l'utilisation sûre de l'article et les dangers qui en résultent



DANGER pour les enfants

- Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'article.
- Gardez le matériau d'emballage hors de portée des enfants. Risque d'étouffement en cas d'ingestion.

DANGER d'incendie/de brûlure et/ou d'explosion

- Avant utilisation, vérifiez que la tension secteur disponible correspond à la tension de service requise par l'article (voir « Caractéristiques techniques »).
- N'utilisez pas l'article s'il est endommagé.
- Évitez le contact de l'article avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Les ampoules ne doivent pas être atténuées avec un variateur de lumière conventionnel.

Mise en service

Insérer l'ampoule

Vous pouvez insérer l'ampoule fournie dans différentes lampes, par exemple, dans un plafonnier ou un lampadaire ou encore une lampe de bureau. La seule condition préalable est que les lampes doivent disposer d'une douille adaptée.

- Arrêtez les lampes et débranchez au besoin le/les prises secteur et/ou utilisez le fusible du boîtier.
- Au besoin, laissez refroidir les ampoules utilisées auparavant.
- Retirez les anciennes ampoules et insérez les nouvelles ampoules dans les douilles.
- Branchez la/les prise(s) secteur et/ou réactivez le fusible local et positionnez les commutateurs correspondants sur I ou ON.

Domaine d'application

- A) Si vous disposez d'une télécommande tint, d'un commutateur mobile tint ou d'un capteur mobile tint :
- Branchez la/les prise(s) secteur et/ou réactivez le fusible local et positionnez les commutateurs de lampe correspondants sur I ou ON.
 - Préparez la télécommande / le capteur au raccordement selon le mode d'emploi et conservez le mode d'emploi à proximité de l'ampoule.
 - La lampe est connectée si elle s'allume 3x.
- B) Si vous disposez d'un Zigbee Gateway (ex. Hue Bridge V2, Amazon Echo Plus*, Lightify Gateway) :
- Lancez la recherche sur le Gateway ou l'APP correspondante.
 - Branchez la/les prise(s) secteur et/ou réactivez le fusible local et positionnez les commutateurs de lampe correspondants sur I ou ON.
 - L'ampoule est connectée si elle s'allume 3x.

 Afin de raccorder l'ampoule avec une télécommande ou un Zigbee Gateway, ils doivent se trouver en mode de couplage (lors de la mise en marche, un changement de couleur rapide apparaît ou l'ampoule clignote brièvement). Une ampoule peut toujours n'être attribuée qu'à une télécommande ou à une passerelle.

Réinitialisation de l’ampoule tint/du mode de couplage

Une réinitialisation de l’ampoule tint n’est nécessaire que dans des cas exceptionnels, par exemple, si la télécommande a dû être réinitialisée ou si vous souhaitez raccorder l’ampoule dans un Smart Home Gateway.

1. Activez et désactivez l’ampoule tint 5 fois.
2. Réactivez l’ampoule tint. En fonction de l’ampoule, un changement de couleur rapide apparaît ou l’ampoule clignote brièvement.
- La réinitialisation souhaitée a eu lieu et vous pouvez intégrer l’ampoule tint comme à l’accoutumée à votre télécommande ou à d’autres systèmes Zigbee.

Nettoyage

Arrêtez la lampe et débranchez au besoin le/les prises secteur et/ou utilisez le fusible du boîtier.

Nettoyez l’ampoule et la télécommande avec un chiffon sec. Conservez l’ampoule au sec et hors de portée des enfants si elle n’est pas utilisée.

Données techniques :

Bande de fréquence du module RF sans fil :	2405-2480,0 MHz
Puissance de transmission maximale :	<20 mW
Portée de radio (champ libre) :	30 m
Consommation de veille par lampe :	<0,5 W
Tension réseau :	220-240 V
Fréquence du secteur :	50/60 Hz

Conditions ambiantes :	
Température (service) :	-20 °C...40 °C
Température (conservation) :	-25 °C...60 °C
Humidité ambiante relative :	5-95 % (pas de condensation)

Smart Home Ready :

Les produits tint de MÜLLER-LICHT peuvent être commandés au moyen de la dernière norme radio Zigbee 3.0 et sont compatibles avec de nombreux systèmes de commande de l’éclairage, par exemple Philips Hue*, Osram Lightify*, l’assistant linguistique d’Amazon**, et bien d’autres. Si vous avez une passerelle Zigbee (par exemple Hue Bridge V2, Amazon Echo Plus**, Passerelle Lightify), démarrer la recherche sur la passerelle ou l’application associée. Branchez la (les) prise(s) d’alimentation et / ou remettez le fusible de la maison en marche et réglez le commutateur de lampe correspondant su I ou ON. L’ampoule est connectée quand elle s’allume 3 fois. Chaque ampoule est intégrée individuellement l’une après l’autre.

*Restrictions sur les services individuels possibles, informations actuelles et réponses aux questions fréquemment posées sur www.mueller-licht.de/tint

**Si ce service est disponible dans votre pays

Déclaration de conformité

La société Müller-Licht International GmbH déclare par la présente que le type d’installation radio « Müller-Licht tint » est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l’adresse Internet suivante : www.mueller-licht.de/tint

Élimination

Les appareils usagés ne peuvent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Selon la directive 2012/19/UE, l’appareil en fin de durée de vie doit être soumis à une élimination centrée. Les matériaux contenus dans l’appareil sont soumis à un recyclage et l’environnement n’est pas pollué. Déposez l’ancien appareil sans frais auprès d’un point de collecte pour déchets électroniques ou d’un centre de recyclage.

Éliminez également les matériaux d’emballage de façon conforme à l’environnement en les déposant par type dans les conteneurs mis à disposition.

Symbole de recyclage général. Vous trouverez des informations complémentaires à l’adresse : www.mueller-licht.de/recycle/

Point vert

MÜLLER-LICHT International GmbH
Goebelstr. 61/63 | D-28865 Lilienthal
Tel. +800 44003311
service@mueller-licht.de

www.mueller-licht.de/tint | Find us on 

Instruction manual

Lamps

Art.-No.: 404000, 404001, 404004, 404005, 404006, 404008, 404019, 404023, 404024

Supplement to the starter set

Included with the item

- 1 tint bulb
- Operating manual

Dear customers!

This user manual contains important information on start-up and use. Before using the bulbs, please read through the user manual carefully. This particularly applies for the safety notes. Failure to follow this user manual may result in severe injury or damage the bulbs. Store the user manual for future use. If you pass the bulb on to third parties, please be absolutely sure to include this user manual.

You can also download the manual: www.mueller-licht.de/tint.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this user manual, on the lamp or on the packaging.



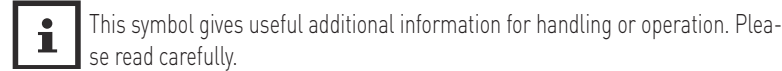
This signal symbol/word designates a hazard with moderate degree of risk which may lead to death or severe injury if not avoided.



This signal symbol/word designates a hazard with low degree of risk which may severe a moderate injury if not avoided.



This signal word warns against potential damages to property.



This symbol gives useful additional information for handling or operation. Please read carefully.

Safety Instructions

Do not expose this lamp to moisture

Do not use this lamp in reflector housings

Do not use this lamp in closed luminaires

Not dimmable by conventional dimmers

Proper use

This lamp can be used for lighting purposes and can be controlled with the associated remote control or with a Smart Home System with Zigbee gateway.

The light bulb can be used in commercially available luminaires with a suitable thread version. The set may only be used in dry interiors. The item is not suitable for commercial use.

Safety Notes



- These bulbs may be used by children ages eight and over as well as persons with impaired physical, sensory or mental capacities or those lacking experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in how to safely use the light and have understood the risks associated with using it.



DANGER for children

- Children are not allowed to play with the item
- Do not let children play with the packaging. Children may get caught in it when playing and suffocate.

DANGER of Brand/combustion and/or explosion

- Before use, make sure that the existing power voltage matches the required operating voltage of the item (see „Technical data“)
- When inserting the batteries, pay attention to the right polarity.
- Do not use different types and do not use a used battery and a new battery with each other.
- Do not use the item if it is damaged.
- Avoid contact of the item with water or other liquids.
- The bulbs can not be adjusted via conventional dimmers.

Setup

Fitting the bulbs

You can insert the supplied bulb into different fittings, e.g. into a ceiling light and a free-standing lamp or a desk lamp. The only requirement is that the lights each have a suitable socket.

- Switch lamps off and unplug them from the mains (where applicable) and/or switch off the fuse for the room at the fuse box.
- Allow previously inserted bulbs to cool when necessary.
- Remove the old bulbs and screw the new bulbs into the sockets.
- Plug the lamp back in at the mains and/or switch the house fuse back on and set the switch to I or ON.

Application

- A) If you have a tint remote control, a tint mobile switch or a tint mobile sensor:

a. Plug in the net plugs and I or turn the home security back on and set the corresponding lamp switch to 1 or ON.

b. Prepare the remote control/sensor according to the manual for connecting and keep it correspondingly close to the bulb.

c. The lamp is connected when it lights up 3x.
- B) If you have a Zigbee Gateway (e.g. Hue Bridge V2, Amazon Echo Plus *, Lightify Gateway):

a. Start the search on the gateway or associated APP.

b. Plug in the net plugs and I or turn on the home security again and set the corresponding lamp switch to 1 or ON.

c. The bulb is connected when it lights up 3x.

To connect the bulbs to a remote control or a Zigbee gateway, they must be in a pairing mode (when switched on, the bulb will cycle through its colours or the bulb flashes briefly). A light bulb can only be assigned to a remote control or gateway at a time. Each bulb has to be connected individually one after the other. Answers to other frequently asked questions, see www.mueller-licht.de/faq

Resetting the tint bulb/pairing mode

Resetting the tint bulb is only required in exceptional cases, such as when the remote control has had to be reset or when you want to incorporate the bulb into a smart home gateway.

- Switch the tint bulb on and off 5 times
- Switch the tint bulb on again. Depending on the light bulb, a short cycle through the colours appears or the bulb flashes briefly. The reset has occurred as desired and you can now use the tint bulb as normal using your remote control or other Zigbee system.

Cleaning

Turn off the light and pull out the power plug and/or turn off the room protection at the fuse box.

Clean the bulb only with a dry cloth. If not in use, keep them in a dry place protected from children.

Technical data

Frequency band of wireless RF mode:	2405-2480.0 MHz
Maximum transmission power:	<20 mW
Radio range (free field):	30 m
Standby consumption per lamp:	<0.5W
Mains voltage:	220-240V
Mains frequency:	50/60 Hz

Environmental conditions:	
Temperature (operation):	-20 °C ... 40 °C
Temperature (storage):	-25 °C ... 60 °C
Relative humidity:	5-95% (no condensation)

Smart Home Ready:

The tint products produced by MÜLLER-LICHT can be controlled using the latest Zigbee radio standard 3.0 and are compatible with a range of light control systems, such as Philips Hue*, Osram Lightify*, Amazon’s voice assistant (with Amazon Echo Plus)**, and many more. You can find more information about the Zigbee Alliance at www.zigbee.org.

To integrate into a gateway/an app, the bulbs must be reset, see „Resetting the tint bulb“.

*Restrictions on individual services possible, current information and answers to frequently asked questions, see www.mueller-licht.de/tint

**If this service is available in your country.

Declaration of Conformity

Hereby Müller-Licht International GmbH declares that the radio equipment type „Müller-Licht tint“ complies with the directive 2014/53 / EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.mueller-licht.de/tint

Dispose

Old appliances must not be disposed of with normal household waste. In accordance with Directive 2012/19/EU, the device must be disposed of properly at the end of its service life. The recyclable materials contained in the device are recycled and pollution of the environment is avoided.Return the old device free of charge to a collection point for electrical waste or a recycling yard.

Dispose of the packaging materials in an environmentally friendly manner by placing them in the collection containers provided.

General recycling symbol Further information can be found under: www.mueller-licht.de/recycle/



		lm	W	=?		K	
404000	LED bulb white+color	806	9,5	60	E27	1800-6500 + color	60x120
404001	LED bulb dimming	806	9	60	E27	2700	60x120
404004	LED bulb white	806	9	60	E27	2700-6500	60x120
404005	LED reflector GU10 white+color 40°	350	6,5	>50	GU10	1800-6500 + color	50x61
404006	LED reflector GU10 white 36°	350	5,1	>50	GU10	2700-6500	50x54
404008	LED candle white	470	5,8	40	E14	2700-6500	38x110
404019	LED candle white+color	470	6	40	E14	1800-6500 + color	38x110
404023	LED Retro bulb dimming	470	4,2	40	E27	2700	60x120
404024	LED Retro reflector GU10 white	350 ***	4,5 ***	>50	GU10	2700-6500	50x57***

Energieeffizienzklasse A+ (Spektrum A++ - E) • dimmbar nur mit Fernbedienung • Box-Verpackung • 25.000 h Lebensdauer (404023: 15.000 h) | Catégories d’efficacité énergétique A+ (spectre A++ - E) | dimmable uniquement grâce à la télécommande • boîte d’emballage • 25.000 h durée de vie (404023: 15.000 h) | Energy Efficiency Class A+ (spectrum A++ - E) • dimmable via remote control • box packaging • 25.000 h lifetime (404023: 15.000 h)

***Werte können abweichen / ***Les données peuvent différer / ***Data may differ.

